

# 澳門地區強制性申報疾病

## Doenças de Declaração Obrigatória em Macau Notifiable Diseases in Macao



衛生局  
Serviços de Saúde

二零一四年一月 Janeiro, 2014

強制性申報疾病摘要	Sumário das doenças de declaração obrigatória	Summary of Notifiable Diseases Cases
<p>二零一四年一月份</p> <p>本月共錄得 913 例強制性申報疾病個案。</p> <p>本月份變化較明顯的疾病包括：<b>猩紅熱</b>病例(28 例)較去年同月(6 例)和上月(26 例)分別增加 366.7% 和 7.7%。<b>流行性感</b>冒病例(568 例)較去年同月(156 例)和上月(134 例)分別增加 264.1%和 323.9%。<b>輪狀病毒性腸炎</b>病例(173 例)較去年同月(50 例)和上月(68 例)分別增加 246%和 154.4%。<b>諾如病毒性腸炎</b>病例(34 例)較去年同月(18 例)和上月(20 例)分別增加 88.9%和 70%。<b>水痘</b>病例(38 例)較去年同月(26 例)和上月(15 例)分別增加 46.2%和 153.3%。<b>流行性腮腺炎</b>病例(3 例)較去年同月(11 例)和上月(10 例)分別減少 72.7%和 70%。<b>腸病毒</b>感染病例(17 例)較去年同月(127 例)和上月(26 例)分別減少 86.6%和 34.6%。</p> <p>本月申報的<b>結核</b>病案例共有 24 例，比去年同期(36 例)減少 33.3%。在所有結核病個案中，共有 19 例為<b>肺結核</b>。</p> <p>2 例 <b>HIV</b> 個案申報。</p> <p>1 例 <b>愛滋病</b> 個案申報。</p> <p>疾病爆發及重大突發公共衛生事件摘要分別列於表一及表二。</p>	<p>Janerio, 2014</p> <p>No corrente mês, registou-se um total de 913 casos de doenças de declaração obrigatória.</p> <p>Doenças de mudança mais significativa deste mês: Registou-se um aumento de 366.7% e 7.7% dos casos de <b>Escarlatina</b> (28 casos) em comparação com o mês homólogo do ano passado (6 casos) e com o mês passado (26 casos). Registou-se um aumento de 264.1% e 323.9% nos casos de <b>Gripe</b> (568 casos) em comparação com o mês homólogo do ano passado (156 casos) e com o mês passado (134 casos). Registou-se um aumento de 246% e 154.4% nos casos de <b>Enterite por rotavirus</b> (173 casos) em comparação com o mês homólogo do ano passado (50 casos) e com o mês passado (68 casos). Registou-se um aumento de 88.9% e 70% nos casos de <b>Enterite por norovirus</b> (34 casos) em comparação com o mês homólogo do ano passado (18 casos) e com o mês passado (20 casos). Registou-se um aumento de 46.2% e 153.3% nos casos de <b>Varicela</b> (38 casos) em comparação com o mês homólogo do ano passado (26 casos) e com o mês passado (15 casos). Registou-se uma diminuição de 72.7% e 70% nos casos de <b>Parotidite infecciosa</b> (3 casos) em comparação com o mês homólogo do ano passado (11 casos) e com o mês passado (10 casos). Registou-se uma diminuição de 86.6% e 34.6% nos casos de <b>Enterovírus</b> (17 casos) em comparação com o mês homólogo do ano passado (127 casos) e com o mês passado (26 casos).</p> <p>Quanto aos casos de <b>tuberculose</b> declarados, registaram-se neste mês 24 casos, o que representa uma diminuição de 33.3% em relação aos 36 casos do período homólogo do ano passado, dos quais, 19 casos foram de <b>tuberculose pulmonar</b>.</p> <p>Foram declarados 2 casos de <b>HIV</b>. Foi declarado 1 caso de <b>SIDA</b>.</p> <p>O sumário sobre surto de doenças e emergência de saúde pública consta das tabelas 1 e 2.</p>	<p>January, 2014</p> <p>A total of 913 cases of notifiable diseases were reported this month.</p> <p>The diseases that varied obviously this month included: 28 cases of <b>Scarlet fever</b> cases were notified, 366.7% and 7.7% respectively more than the same month of last year (6 cases) and last month (26 cases). 568 cases of <b>Influenza</b> cases were notified, 264.1% and 323.9% respectively more than the same month of last year (156 cases) and last month (134 cases). 73 cases of <b>Rotavirus enteritis</b> cases were notified, 246% and 154.4% respectively more than the same month of last year (50 cases) and last month (68 cases). 34 cases of <b>Norovirus enteritis</b> cases were notified, 88.9% and 70% respectively more than the same month of last year (18 cases) and last month (20 cases). 38 cases of <b>varicella</b> cases were notified, 46.2% and 153.3% respectively more than the same month of last year (26 cases) and last month (15 cases). 3 cases of <b>Mumps</b> cases were notified, 72.7% and 70% respectively less than the same month of last year (11 cases) and last month (10 cases). 17 cases of <b>Enterovirus infection</b> cases were notified, 86.6% and 34.6% respectively less than the same month of last year (127 cases) and last month (26 cases).</p> <p>24 cases of all forms of <b>Tuberculosis</b> were reported, 33.3% less than the same month of last year (36 cases). Among all the tuberculosis cases reported, 19 cases were <b>lung tuberculosis</b>.</p> <p>2 <b>HIV</b> cases were reported. 1 <b>AIDS</b> case was reported.</p> <p>Summaries of disease outbreaks and emergency public health events are demonstrated in Table 1 and 2 respectively.</p>

## 表一 爆發或集體事件

Tabela 1: Surto ou infecção colectiva

Table 1: Events of clusters or outbreaks

事件 Caso de infecção Events	發生日期 Data do incidente Date of incidence	懷疑病原 Patógeno suspeito Suspected pathogen	場所 Local Setting	人群 Grupo da população Population	病例數 N.º de casos No. of cases
1 宗食物中毒 Um surto de doenças transmitidas por alimentos 1 Outbreak of Foodborne diseases	2013/12/30	諾沃克類病毒 Norovirus	食肆 Restauração Food premise	市民 Residente Citizens	22
1 宗食物中毒 Um surto de doenças transmitidas por alimentos 1 Outbreak of Foodborne diseases	2014/01/14	細菌性 Bacteriano Bacterial	員工食堂 Cantina do pessoal Staff canteen	學員 Estudantes Students	22
2 宗胃腸炎疾病爆發 2 casos de doença gastrointestinal 2 outbreaks of gastrointestinal disease	2014/01/08-22	諾沃克類病毒 Norovirus	學校 Escolar School	學生 Estudantes Students	12
3 宗胃腸炎疾病爆發 3 casos de doença gastrointestinal 3 outbreaks of gastrointestinal disease	2014/01/03-27	輪狀病毒 Rotovirus	學校, 兒童院舍 Escolar, Lar de crianças School, Nursery home	學生, 院友 Estudantes, Utentes Students, Residents	32
2 宗呼吸道疾病爆發 2 casos de doença do sistema respiratório 2 outbreaks of Upper Respiratory Illness	2014/01/10-27	甲型 H1N1 流感病毒 Influenza A (H1N1)	學校 Escolar School	學生 Estudantes Students	18
8 宗呼吸道疾病爆發 8 casos de doença do sistema respiratório 8 outbreaks of Upper Respiratory Illness	2013/12/31-2014/01/27	不明原因 Razão desconhecida Unknown	學校 Escolar School	學生, 老師 Estudantes, Docentes Students, Teachers	90

## 表二 重大突發公共衛生事件

Tabela 2: Eventos major de emergência de saúde pública

Table 2: Major events of public health emergency

事件 Caso de infecção Events	發生日期 Data do incidente Date of incidence	發生地點 Local Setting	病例數 N.º de casos No. of cases	死亡數 N.º de mortes No. of deaths
--	--	--	--	--